

## Содержание

<i>Предисловие автора</i> .....	5
<i>Условные обозначения</i> .....	6
Урок 1. $N_1$ は $N_2$ です／ではありません； Sか； Nも； $N_1$ の $N_2$ .....	7
Урок 2. これ・それ・あれ； この・その・あのN； そうです／そうではありません； $S_1$ か $S_2$ か .....	9
Урок 3. ここ・そこ・あそこ・こちら・そちら・あちら； $N_1$ は $N_2$ (место)です； どこ・どちら .....	14
Урок 4. 今～時～分です； Vます／ません／ました／ませんでした； N(время)にV； $N_1$ から $N_2$ まで； $N_1$ と $N_2$ .....	16
Урок 5. N(место)へ行きます／来ます／帰ります； どこ[へ]もVません／ませんでした； N(средство передвижения)でV .....	18
Урок 6. NをV； N(место)でV； Vませんか； Vましょう .....	20
Урок 7. N(инструмент／средство)でV； N(человек)にあげます・もらいます・ くれます； もうVました .....	22
Урок 8. いAdj； なAdj； とても／あまり； Nはどうですか； $N_1$ はどんな $N_2$ ですか； $S_1$ が、 $S_2$ .....	25
<i>Обобщающее упражнение к урокам 1–8</i> .....	29
Урок 9. Nがあります／わかります； Nが好き・嫌い・上手・下手です； どんなN； よく／だいたい／たくさん／少し／あまり／全然； $S_1$ から $S_2$ ； どうして .....	30
Урок 10. Nがあります／います； $N_1$ (место)に $N_2$ があります／います； $N_1$ は $N_2$ (место) にあります／います； $N_1$ (предмет／человек／место)の $N_2$ (положение) .....	33
Урок 11. Выражение количества； (период)に一回V； Nだけ .....	36
Урок 12. Прошедшее время прилагательных； $N_1$ は $N_2$ よりAdj； Nより Adj； $N_1$ と $N_2$ とどちらがAdjですか； Nの方がAdj； $N_1$ は $N_2$ ほどAdjない； $N_1$ は $N_2$ と同じぐらいAdj； Nが一番Adj .....	38
Урок 13. Nがほしい； Vたいです； Vたいと思います； N(место)へVに行きます ／来ます／帰ります； NにV／NをV .....	46
Урок 14. Группы глаголов； Vテ形； Vてください； Vています； NがV .....	50
Урок 15. Vてもいいです； Vてはいけません； Vています .....	54
Урок 16. Vて、[Vて]、～； いAdjくて～； N・なAdjで～； $V_1$ てから、 $V_2$ ； $N_1$ は $N_2$ がAdj .....	56
Урок 17. Vない； Vないてください； Vなければなりません； Vなくてもいいです； N(время)までにV .....	59
<i>Обобщающее упражнение к урокам 9–17</i> .....	65

Урок 18. N/V こと・ができます; V <sub>1</sub> /N の・まえに、V <sub>2</sub> ; なかなか .....	66
Урок 19. V た; V たことがあります; V ことがあります; V たり、V たりします; Adj/N に・なります .....	71
Урок 20. Нейтральный/простой стиль речи .....	75
Урок 21. S と思います/と言います; V でしょう?; N <sub>1</sub> (место)で N <sub>2</sub> があります; N (случай)で; N でも V; V ないと .....	78
Урок 22. Определение; определение, выраженное предложением; N が欲しい; V 時間/約束/用事 .....	82
Урок 23. V/V ない/い Adj/な Adj/N の・とき、~; V/V た・とき、~; V と、~; N が Adj/V; N (место)を V (движение) .....	84
Урок 24. くれます; V て・あげる/もらう/くれる; N (человек)が V .....	88
Урок 25. ~たら/たら; V て/い Adj くて/な Adj で/N で・も、~; もし/いくら; N が .....	91
<i>Обобщающие упражнения к урокам 1–25</i> .....	94
<i>Приложение. Глаголы I спряжения, оканчивающиеся на -iru и -eru</i> .....	102
<i>Список литературы</i> .....	103

## Предисловие автора

Практикум по японскому языку к учебнику «Minna no Nihongo I» составлен в рамках программы обучения основному восточному языку по направлению подготовки «Востоковедение, африканистика», реализуемой в Уральском федеральном университете кафедрой востоковедения.

Практикум способствует активизации и закреплению языкового материала в письменной форме и дальнейшему развитию навыков диалогической и монологической речи.

В качестве опорного текстового материала автором практикума был выбран учебник «Minna no Nihongo I»<sup>1</sup> как наиболее авторитетный в настоящее время, широко используемый для обучения японскому языку на начальном уровне в Японии, США, Европе и других частях земного шара и поэтому удовлетворяющий требованию обеспечения академической мобильности студентов, предусмотренному рамками Болонского процесса.

Практикум состоит из 25 уроков, каждый из которых соответствует содержанию учебного материала базового уровня и содержит упражнения по трем-четырем грамматическим правилам. К каждой грамматической теме дается упражнение на письменный перевод с русского языка на японский, которое можно выполнить и в устной форме. Лексический материал упражнений в основном ориентирован на словарь учебника. Слова, отсутствующие в словаре учебника, снабжены чтением «фуригана» и заключены в скобки и предполагают самостоятельное изучение.

Кроме того, даются обобщающие упражнения для нескольких уроков, при выполнении которых студентам необходимо самостоятельно определить, какие именно грамматические конструкции следует применить в конкретной ситуации. Обобщающие упражнения можно использовать как для повторения и закрепления изученной лексики и грамматики, так и в качестве контрольно-измерительных материалов для проверки полученных студентами знаний и навыков.

Достоинством данного практикума является разнообразие грамматических упражнений, употребление лексики, соотношенной с современными реалиями, а также наличие грамматических тестов для промежуточного контроля.

Практикум предназначен для студентов 1-го курса, изучающих японский язык как основной по направлению «Востоковедение, африканистика», а также для студентов 1-го курса магистратуры, изучающих японский язык в качестве второго восточного языка на факультете международных отношений УрФУ. Прохождение всех упражнений практикума рассчитано на 360 и 216 аудиторных часов соответственно.

---

<sup>1</sup> みんなの日本語初級 I. 東京: スリーエーネットワーク, 2012.

## Условные обозначения

**N** – существительное

**V** – глагол

∪ \ **Adj** – предикативное прилагательное

∩ \ **Adj** – полупредикативное прилагательное

**S** – предложение

## Урок 1

$N_1$ は $N_2$ です／ではありません； Sか； Nも；  $N_1$ の $N_2$

### ① Составьте предложения по образцу. Переведите.

わたし

例Ⅰ：私・マクシム → 私はマクシムです。

例Ⅱ：あの人・ロシア・マクシム → あ的那个人はロシアのマクシムさんです。

1. 私・ロシア人 → \_\_\_\_\_
2. 私・がくせい → \_\_\_\_\_
3. 私・17さい → \_\_\_\_\_
4. あの人・いけだ → \_\_\_\_\_
5. あの人・日本人 → \_\_\_\_\_
6. あの人・かいしゃいん → \_\_\_\_\_
7. あの人・27さい → \_\_\_\_\_
8. 私・ウラル連邦大学・学生 → \_\_\_\_\_  
れんぽうだいがく
9. あの人・日本・いけだ → \_\_\_\_\_
10. あの人・A会社・社員 → \_\_\_\_\_

### ② Преобразуйте следующие предложения в отрицательные. Переведите.

例：わたしは日本人です。

→ わたしは日本人ではありません。

1. ジョンさんはフランス人です。→ \_\_\_\_\_
2. パラサンナさんはフィリピンの学生です。→ \_\_\_\_\_
3. あの方はちゅうごくごの先生です。→ \_\_\_\_\_
4. その女の人はえいごの先生です。→ \_\_\_\_\_
5. 私はアメリカ人です。→ \_\_\_\_\_
6. 私はキムです。→ \_\_\_\_\_
7. Aクラスの先生はいけだ先生です。→ \_\_\_\_\_
8. 私の先生はあおき先生です。→ \_\_\_\_\_

### ③ Ответьте на следующие вопросы, имея в виду, что ответ находится в скобках.

例：A：あ的那个人はカリナさんですか。（はい）

B：はい、あ的那个人はカリナさんです。

1. ヘラーさんはインドネシアの学生ですか。(はい) → \_\_\_\_\_
2. あの方は先生ですか。(いいえ) → \_\_\_\_\_
3. あなたはアメリカ人ですか。(いいえ) → \_\_\_\_\_
4. あなたも日本語の学生ですか。(はい) → \_\_\_\_\_
5. キムさんは韓国人ですか。(はい) → \_\_\_\_\_
6. あなたは中国語のクラスの学生ですか。(いいえ) → \_\_\_\_\_

#### ④ Переведите предложения на японский язык.

##### I

1. Меня зовут Максим Иванов. Мне 18 лет. 2. Я студент Уральского федерального университета (ウラルれんぼう大学). 3. Моя специальность (せんもん) – международные отношения (こくさいかんけい). 4. Мой друг не студент. Он сотрудник банка. 5. (Его) фамилия – не Икэда. Кобаяси. 6. Аоки – преподаватель. Специальность – японский язык. 7. Инженер – г-н Шмидт. 8. Карина не врач. Она студентка. 9. Сато – инженер? – Да, это так. Инженер. 10. Здравствуйте, меня зовут Ван. Я приехал из Китая. Приятно познакомиться.

##### II

1. (Вы) студент? – Да, я студент. 2. (Вы) преподаватель? – Нет, я не преподаватель. Я студент. 3. Максим – студент? – Да, студент. Специальность – международные отношения. 4. Вы студент Московского университета? – Нет, я студент Уральского федерального университета. 5. Как вас зовут? – Я Максим. 6. Преподаватель японского языка – кто? – Преподаватель – Аоки. 7. Кто он? – Г-н Като. Сотрудник компании Мицубиси. 8. Студент – кто? – Студент – Петров. Специальность – история (れきし). 9. Преподаватель английского языка – Ватт? – Да, Ватт.

##### III

1. Максим – студент. Карина тоже студентка. 2. Г-н Шмидт – инженер. Икэда тоже инженер. 3. Я не преподаватель. Максим тоже не преподаватель. 4. И Карина, и Ирина – исследователи. 5. И я, и он – студенты Уральского федерального университета. 6. Ямада – сотрудник банка. Инна тоже сотрудник банка? – Нет, Инна – врач. 7. И Кобаяси, и Аоки – преподаватели японского языка. 8. Ни я, ни он не сотрудники компании ИМС. 9. Накаяма не исследователь. Ямамото тоже не исследователь.

## Урок 2

これ・それ・あれ；この・その・あの N；そうです／そうではありません；S<sub>1</sub>かS<sub>2</sub>か

### ① Составьте предложения по образцу. Переведите.

例 I： これ・本 → これは本です。

例 II： 私・かばん・これ → 私のかばんはこれです。

1. これ・辞書 → \_\_\_\_\_
2. これ・オーリヤさん・きょうかしよ → \_\_\_\_\_
3. それ・ボールペン → \_\_\_\_\_
4. それ・先生・かばん → \_\_\_\_\_
5. あれ・ノート → \_\_\_\_\_
6. あれ・だれ・かさ → \_\_\_\_\_
7. 先生<sup>じしよ</sup>・辞書・これ → \_\_\_\_\_
8. ヘラーさん・シャープペンシル・それ → \_\_\_\_\_
9. パラサンナさん・かさ・あれ → \_\_\_\_\_
10. あなた・かばん・どれ → \_\_\_\_\_

### ② Вставьте необходимые падежные частицы. Переведите.

1. A：それはとけいですか。  
B：はい、これ（ ）とけいです。  
A：これ（ ）とけいですか。  
B：いいえ、それ（ ）とけいではありません。
2. A：あれはシャツですか。  
B：いいえ、あれ（ ）シャツではありません。
3. A：これ（ ）ジャンさん（ ）傘<sup>かさ</sup>ですか。  
B：いいえ、それ（ ）ジャンさん（ ）傘<sup>かさ</sup>ではありません。  
A：だれ（ ）傘<sup>かさ</sup>ですか。  
B：キャロルさん（ ）かさです。
4. A：それ（ ）男<sup>おとこ</sup>（ ）めがねですか、おんな（ ）めがねですか。  
B：これ（ ）男<sup>おとこ</sup>（ ）めがねです。
5. A：日本（ ）自動車<sup>じどうしゃ</sup>（ ）どれですか。  
B：日本（ ）自動車<sup>じどうしゃ</sup>（ ）これです。

③ **Ответьте на вопросы, имея в виду, что правильный ответ находится в скобках.**

例 : A : これはだれのえんぴつですか。(キャロルさん)

B : **それは**キャロルさんのえんぴつです。

1. A : それはだれのめがねですか。(ジャンさん)

B : \_\_\_\_\_

2. A : あれはだれのぼうし( шляпа )ですか。(パラサンナさん)

B : \_\_\_\_\_

3. A : これはどなたのうわぎ( пиджак )ですか。(先生)

B : \_\_\_\_\_

4. A : あれはどなたの自動車( じどうしゃ )ですか。(あらい先生)

B : \_\_\_\_\_

④ **Преобразуйте предложения по образцу. Переведите.**

例 : これはタワボンさんのくつです。 → タワボンさんのくつ**は**これです。

1. それはチンさんのかばんです。 → \_\_\_\_\_

2. あれはケリさんのとけい( 時計 )です。 → \_\_\_\_\_

3. あれはあおき先生のうちです。 → \_\_\_\_\_

4. これはマリーさんのラジオです。 → \_\_\_\_\_

5. これは私の傘( かさ )です。 → \_\_\_\_\_

6. それはミラーさんの本( ほん )です。 → \_\_\_\_\_

7. これはサントスさんの手帳( てちょう )です。 → \_\_\_\_\_

8. あれはヤンさんのノート( ノート )です。 → \_\_\_\_\_

⑤ **Вставьте в скобки подходящие по смыслу личные местоимения.**

1. (            ) は学生( がくせい )です。

(            ) は田中( たなか )さんです。

2. A : (            ) は日本人( にっぽんじん )ですか。

B : いいえ、(            ) は日本人( にっぽんじん )ではありません。ロシア人( ロシアじん )です。

3. これは (            ) のじしょ( 辞書 )です。

4. それは (            ) のかばん( かばん )です。

5. (            ) はウラルれんぼう大学( ウラルれんぼうだいがく )の学生( がくせい )です。(            ) もウラルれんぼう大学( ウラルれんぼうだいがく )の学生( がくせい )ですか。

6. (            ) は山田( やまだ )さんです。



7. ( ) はマクシムさんです。  
8. アリョーナさんは ( ) の友だちです。

**⑥ Поставьте вопросы к подчеркнутым словам.**

1. A: \_\_\_\_\_ 2. A: \_\_\_\_\_  
B: はい、これはペンです。 B: いいえ、それはかばんではありません。  
3. A: \_\_\_\_\_ 4. A: \_\_\_\_\_  
B: 私のざっしはあれです。 B: いいえ、これは本ではありません。ノートです。  
5. A: \_\_\_\_\_ 6. A: \_\_\_\_\_  
B: はい、これはかみです。 B: ペンはそれではありません。あれです。  
7. A: \_\_\_\_\_ 8. A: \_\_\_\_\_  
B: それはてちょうです。 B: いいえ、あの人はイワノフさんではありません。  
9. A: \_\_\_\_\_ 10. A: \_\_\_\_\_  
B: いいえ、それはこくばんです。 B: いいえ、それはドアです。まどはあれです。

**⑦ Переведите, употребляя указательные местоимения**

これ, それ, あれ, どれ.

**I**

1. Это – словарь. 2. То – учебник учителя. 3. Это – шариковая ручка. 4. То – портфель учителя китайского языка. 5. Вон то – тетрадь по японскому языку. 6. Это – книга. То – тоже книга? – Нет, это не книга, это журнал. 7. О чем эта книга? – Это книга по экономике (けいざい). 8. Это чьи очки? – Это очки г-на Ёсида. 9. С чем тот бутерброд? – С ветчиной. 10. Это чья опера? – Опера Моцарта (モーツァルト). 11. Вон то – чей учебник? 12. Это что? Телефонная карточка? – Нет, это ключ. 13. Что это? – Это шоколад. Угощайтесь.

**II**

1. Твоя сумка – что (из имеющихся предметов)? – Моя сумка – это. 2. Словарь учителя – это. 3. Шариковая ручка Карины – то. 4. Зонт Марины – (вот) то. 5. Японская газета – то. 6. Мой автоматический карандаш – не это. То. 7. Тетрадь по английскому языку – это. 8. Классная доска (こくばん) – (вон) то. 9. Мобильный телефон – не это. Мобильный телефон – (вон) то. 10. (Твой) компьютер – не это. Это мой компьютер. Твой компьютер – то. 11. Твой пенал (ふでばこ) – что (из имеющихся предметов)? – Мой пенал – (вон) то.

**III**

1. Это газета, не так ли? – Да, это газета. 2. Он студент, не так ли? – Нет, он не студент. Он преподаватель. 3. (Вы) студент, не так ли? – Да, студент. 4. Это цветок, не так ли? – Нет, это не цветок. 5. (Вы) инженер, не так ли? – Да, это так. Инженер. 6. (Вы) Карина, не так ли? – Да, я – Карина. 7. То – карта, не так ли? –

Нет, не карта. Газета. **8.** Максим врач, не так ли? – Нет, Максим не врач. Он студент. **9.** То шариковая ручка, не так ли? – Да, шариковая ручка. **10.** Вон то книга, не так ли? – Нет, не книга. Учебник японского языка. **11.** То шариковая ручка, не так ли? – Нет, это автоматический карандаш. **12.** (Ваш) преподаватель Кадои-сан, не так ли? – Да, преподаватель – Кадои-сан. **13.** Что это? Это учебник, не так ли? – Да, это так. Учебник английского языка.

#### IV

**1.** То карандаш. И то карандаш. **2.** Это стул. И то стул. **3.** Это не моя ручка. И то тоже не моя ручка. **4.** Это классная доска. И (вон) то тоже классная доска. **5.** Это не учебник. То тоже не учебник. **6.** То компьютер. И (вон) то тоже компьютер. **7.** И это телефон? – Нет, это не телефон, это коробка. **8.** Ни то, ни это не картины. **9.** Это фотографии? – Да, и это, и это фотографии. **10.** Это книга? – Да, это книга. – Это тоже книга? – Да, это тоже книга. – И это книга? – Нет, это не книга. Это тетрадь. **11.** (Вон) то – учебник корейского языка или учебник японского языка? – (Вон) то – учебник корейского языка.

#### V

**1.** Что (из имеющихся предметов) – газета? – Это – газета. **2.** Окно – что (из имеющихся предметов)? – Окно – то. **3.** Что (из имеющихся предметов) – часы? – То – часы. **4.** Что (из имеющихся предметов) – классная доска? – (Вон) то – классная доска. **5.** Автоматический карандаш – что (из имеющихся предметов)? – Автоматический карандаш – то. **6.** Что (из имеющихся предметов) ваши часы? – Это мои часы. **7.** Учебник японского языка – что (из имеющихся предметов)? – Это. **8.** Что (из имеющихся предметов) – телефон? – Телефон – то. **9.** Зонт Карины – что (из имеющихся предметов)? – (Вон) то. **10.** Что (из имеющихся предметов) – карта России? – Это – карта России.

#### ⑧ Переведите, употребляя указательные местоимения

この, その, あの, どの.

**1.** Этот автомобиль – чей? – Мой. – Какой марки автомобиль? – Тойота. **2.** Кто он? – Г-н Ямада из канцелярии. **3.** Он американец? – Нет, не американец. **4.** Этот зонт – мой зонт. **5.** Эта книга – книга по японскому языку. **6.** Тот портфель – портфель Максима. **7.** Та тетрадь – тетрадь Марины? – Нет, не Марины. Моя тетрадь. **8.** (Вон) тот зонт – чей? – (Вон) тот зонт – зонт Смита (スミスさん). **9.** Этот карандаш твой? – Нет, не мой. Это карандаш Карины. **10.** Тот торт – твой? – Да, мой. **11.** Эта записная книжка – чья? – Это Ивана. Записная книжка Ивана. **12.** Этот телефон чей? Твой? – Нет, не мой. Твой телефон.

#### ⑨ Ответьте на следующие вопросы, имея в виду, что правильный ответ находится в скобках.

例 : A : あれは日本の自動車ですか、中国の自動車ですか。 (日本)

B : あれは日本の自動車です。

1. A : これは日本語にほんごの新聞しんぶんですか、英語えいごの新聞ですか。 (えいご)  
 B : \_\_\_\_\_
2. A : それはミラーさんのネクタイですか、スミスさんのネクタイですか。 (ミラーさん)  
 B : \_\_\_\_\_
3. A : これはカリナさんの傘ですか、山田さんの傘ですか。 (山田さん)  
 B : \_\_\_\_\_
4. A : あれはインナさんのふでばこですか、イリーナさんのふでばこですか。 (インナさん)  
 B : \_\_\_\_\_

**⑩ Задайте альтернативный вопрос. Ответьте, имея в виду, что правильный вариант находится в скобках. Переведите.**

例 : これ、本、ノート (ノート)

A : これは本ですか、ノートですか。

B : ノートです。

- |   |                         |
|---|-------------------------|
| 1. これ、いす、つくえ (つくえ)  | 2. あれ、新聞、絵 (絵)          |
| 3. あれ、でんわ、かご (でんわ)  | 4. それ、本、雑誌 (本)          |
| 5. あれ、図書館 <small>としよかん</small> 、国際関係学部 <small>こくさいかんけいがくぶ</small> (図書館) | 6. これ、まど、ドア (まど)        |
| 7. これ、地図 <small>ちず</small> 、紙 <small>かみ</small> (紙)                     | 8. あれ、図書館、大学 (大学)       |
| 9. それ、着物 <small>きもの</small> 、洋服 <small>ようふく</small> (着物)                | 10. これ、カタカナ、ひらがな (ひらがな) |

**⑪ Переведите следующие предложения, обращая внимание на перевод альтернативных вопросов.**

1. Он – Ямада или Танака? – Ямада. 2. Миллер – инженер или сотрудник компании? – Сотрудник компании. 3. Вагт – учитель или студент? – Вагт – учитель. 4. (Ваша) специальность – история или экономика? – Экономика. 5. Он – Ямамото или Кобаяси? – Он – Кобаяси. 6. Этот мобильный телефон твой или Ямада? – Мой. 7. Газета – это или то? – Это. 8. Это телевизор или радио? – Телевизор. 9. То – газета на японском языке или на корейском? – Газета на корейском языке. 10. Это чисто символический подарок. Возьмите, пожалуйста. – Что это? – Это российский шоколад.

## Урок 3

ここ・そこ・あそこ・こちら・そちら・あちら; N<sub>1</sub>はN<sub>2</sub>(место)です; どこ・どちら

### ① Ответьте на вопросы. Переведите.

例: A: ここは京都きょうとですか。

B: いいえ、ここは京都ではありません。

1. A: ここはがっこうですか。 B: はい、\_\_\_\_\_

2. A: あなたの家はここですか。 B: いいえ、\_\_\_\_\_

3. A: あそこはげんき病院びょういんですか。 B: いいえ、\_\_\_\_\_

4. A: あおき先生の教室きょうしつはそこですか。 B: はい、\_\_\_\_\_

5. A: あのかばんはどこのですか。 B: \_\_\_\_\_ かんこく \_\_\_\_\_

### ② Переведите, употребляя указательные местоимения места

ここ,そこ,あそこ,どこ.

1. Здесь аудитория. 2. Там библиотека. 3. (Вон) там Уральский федеральный университет. 4. Там аудитория японского языка. 5. Это фотография какого буддийского храма (おてら)? – Фотография храма в Киото. 6. (Вон) там библиотека университета. 7. Здесь факультет международных отношений? – Да. 8. Он где? – В конференц-зале. – Конференц-зал где? – На третьем этаже. 9. Классная доска где? – Классная доска – там. 10. Шариковая ручка Карины где? – (Вон) там. 11. Максим – студент какого университета? – Студент Уральского федерального университета. 12. Извините, где находится телефон? – Телефон в вестибюле на первом этаже.

### ③ Переведите, употребляя указательные местоимения направления

こちら,そちら,あちら,どちら.

1. Лифт в той стороне. 2. Университет в этой стороне. 3. Университетская столовая (вон) в той стороне. 4. Эскалатор где (в какой стороне)? – Там. 5. Лестница в какой стороне? – (Вон) там. 6. Вы из какой страны? – Из России. 7. (Ваш) университет какой? – Уральский федеральный университет. 8. (Ваш) дом где (в какой стороне)? – В этой стороне. 9. Где г-н Ван? – В больнице Кобэ. 10. Супермаркет в той стороне, не так ли? – Да, это так.

### ④ Запишите хираганой следующие числа.

例: 28 → にじゅうはち

1. 34 → \_\_\_\_\_

2. 156 → \_\_\_\_\_

3. 675 → \_\_\_\_\_  
4. 784 → \_\_\_\_\_  
5. 902 → \_\_\_\_\_  
6. 3309 → \_\_\_\_\_  
7. 8605 → \_\_\_\_\_  
8. 19843 → \_\_\_\_\_  
9. 48611 → \_\_\_\_\_

**⑤ Переведите следующие предложения (числа запишите хираганой).**

**1.** Сколько стоит тот галстук? – 2500 иен. **2.** (Вон) та немецкая машина стоит 4,5 миллиона иен. **3.** То – часы производства какой страны? – Японские. **4.** Мария, (вы) из какой страны? – Бразилии. **5.** Компания ИМС чем занимается? – Компьютерами. **6.** Где находится отдел сумок? – На первом подземном этаже. **7.** То – кофе из какой страны? – Бразильский кофе. **8.** Где (ваш) дом? **9.** (Ваша) комната на пятом этаже? **10.** Сколько стоит тот словарь? – 8500 иен. **11.** (Ваш) портфель итальянский? – Нет, корейский. **12.** Та записная книжка стоит не 600 иен? – Нет, она стоит 390 иен. **13.** Где находится прилавок с зонтами? – На третьем этаже. **14.** Сколько стоит этот зонт? – 2500 иен. – 2500 иен? Он японский? – Да, это японский зонт. – А сколько стоит тот зонт? – 1200 иен. Он корейский. – Дайте его, пожалуйста.

## Урок 4

今～時～分です； V ます／ません／ました／ませんでした； N (время)に V；  
N<sub>1</sub>から N<sub>2</sub>まで； N<sub>1</sub>と N<sub>2</sub>

### ① Ответьте на вопросы.

1. 今、何時ですか。→ \_\_\_\_\_
2. きなんようびのうは何曜日でしたか。→ \_\_\_\_\_
3. けさお、何時に起きましたか。→ \_\_\_\_\_
4. お母さんは何時から何時まではたりますか。→ \_\_\_\_\_
5. 大学は何時から何時までですか。→ \_\_\_\_\_
6. あしたのバイトねは何時までですか。→ \_\_\_\_\_
7. きねのう何時に寝ましたか。→ \_\_\_\_\_
8. 日曜日に何時に起きますか。→ \_\_\_\_\_

### ② Переведите, употребляя частицы から, まで.

1. Занятия в университете с 9 до 4 часов. 2. Обеденный перерыв с 13:50 до 14:30. 3. С понедельника по пятницу учусь. 4. Библиотека работает с 10 часов. 5. Музей изобразительных искусств «Ямато» работает до 4 часов. 6. Каждый день работаю с 8:30. 7. Каждый день Карина работает до 5 часов. 8. В пятницу работаю до 4:30. 9. Вчера вечером занимался с 5:00 до 7:30. 10. Да, библиотека им. В. Г. Белинского. – С какого часа и до которого вы работаете? – С 9 утра до 8 вечера. – А когда выходные дни? – Суббота и воскресенье.

### ③ Переведите, употребляя частицу に.

1. Каждое утро просыпаюсь в 7 часов. 2. Урок (授業・じゅぎょう) по истории Японии начинается (はじまります) в 10:30. 3. В среду не работаю. 4. Занятия в университете начинаются в 9 часов. 5. В воскресенье проснусь в 10 часов. 6. В пятницу лягу спать в 11:30. 7. Во сколько (ты) просыпаешься? – В 6:45. 8. Во сколько (ты) ложишься спать? – В 11:00. 9. Занятия заканчиваются в 2:30? – Нет, они заканчиваются в 4 часа. 10. Во сколько ты проснулся сегодня утром? – В 6 часов. 11. Ты каждый день просыпаешься в 6:45? – Нет, только (だけ) в понедельник.

**④ Образуйте отрицательную и утвердительную формы настоящего и прошедшего времени глаголов.**

いきます	いきません	いきました	いきませんでした	идти
きます				приходить
	おわりません			заканчиваться
		おきました		проспать
			ねませんでした	ложиться спать
やすみます				отдыхать
	はじまりません			начинаться
		はたらきました		работать
			<small>べんきょう</small> 勉強しませんでした	учиться
かえります				возвращаться домой

**⑤ Переведите, используя отрицательные формы глагола.**

1. Карина не ложится спать в 9 часов. 2. Студенты не учатся в воскресенье. 3. Вчера и позавчера не учился. 4. (Ты) работаешь до 6 часов? – Нет, работаю до 5 часов. 5. Сегодня утром (ты) проснулся в 7 часов? – Нет, я проснулся не в 7 часов. Проснулся в 6:45. 6. Вчера вечером занимался? – Нет, не занимался. 7. В воскресенье ты работаешь? – Нет, не работаю. 8. Занятия начинаются в 10:40? – Нет, они начинаются не в 10:40. Начинаются в 9:00. 9. (Ты) вчера работал? – Нет, не работал. 10. Ты вчера занимался? – Нет, вчера не занимался. Но я занимался сегодня утром с 6 до 7 часов.

**⑥ Переведите следующие предложения.**

1. Выходные в музее изобразительных искусств – понедельник и четверг. 2. Банк закрывается в 3 часа. 3. Послезавтра – воскресенье. 4. В этой библиотеке выходной во второй половине дня в субботу. 5. В Токио сейчас 2 часа утра. 6. Вчера вечером занимался с 8 до 10 часов. 7. Каждый вечер ложусь спать в 11 часов. 8. (Вы) позавчера отдыхали? – Нет, не отдыхал. 9. Выходной – понедельник? – Нет, не понедельник. Выходной – суббота. 10. В воскресенье работаешь? – Нет, не работаю. 11. Вчера занимался? – Да, занимался. 12. На прошлой неделе в какие дни ты работал? – Работал в понедельник, вторник и пятницу. – А в среду и четверг? – Не работал. Среда и четверг – выходные дни.

## Урок 5

N(место)へ行きます/来ます/帰ります ; どこ[へ]も Vません/ませんでした ;  
N(средство передвижения)で V

### ① Переведите на японский язык.

#### I

1. Какое сегодня число? 2. Сегодня тринадцатое октября. 3. Сегодня двадцать девятое декабря. 4. Сегодня шестое сентября. 5. Сегодня девятое мая. 6. Сегодня четырнадцатое февраля. 7. Сегодня восьмое ноября. 8. Сегодня первое июля. 9. Сегодня пятнадцатое августа. 10. Сегодня пятое марта.

#### II

1. Когда конференция (会議・かいぎ)? – Седьмого октября. 2. Когда ты поедешь в Японию? – Поеду двадцатого января. 3. Пятого мая поеду с друзьями в Киото. 4. Когда ты вернулся из Америки? – Вернулся третьего апреля. 5. Когда заканчиваются занятия в университете? – Тридцатого июня. 6. Когда День рождения императора (天皇・てんのう) Японии? – Двадцать четвертого декабря. 7. Когда ты ездил в Нара? – Ездил семнадцатого марта. 8. Когда г-н Смит поедет в Корею? – Поедет тринадцатого февраля.

### ② Переведите, употребляя соединительный союз と.

#### I

1. Поеду с другом в Осаку. 2. Я не пойду с ним в кино. 3. Ездил в Европу с родителями (両親・りょうしん). 4. С друзьями изучаю японский язык. 5. На прошлой неделе с Миллером ездил в Киото. 6. Наши преподаватели – учитель Аоки и учитель Икута. 7. Каждую неделю хожу с мамой в супермаркет. 8. Вчера с одноклассниками ходили на концерт. 9. Каждый год со старшим братом ходим в горы. 10. С учителем ходили в музей изобразительных искусств.

#### II

1. Эта книга и этот словарь – учителя. 2. Москва и Токио – столицы (首都・しゅと). 3. Это и то – учебники японского языка. 4. Это и это – не мой пропуск в университет. 5. То и (вон) то – бразильский кофе. 6. Это и это – мои ручки. 7. То и это – не твои тетради. Твоя тетрадь – (вон) то. 8. Эта сумка и те очки – маминьы. 9. Мои учебники – это и то. 10. Этот автоматический карандаш и эта записная книжка – Ирины.

### ③ Переведите, употребляя падежные частицы へ, で.

1. Я на автобусе ееду в университет. 2. Миллер едет на работу на метро. 3. Ким ходит в школу пешком. 4. На чем вы добираетесь до университета? – На велосипеде ееду. 5. Карина едет в исследовательский центр (けんきゅうセンター)



на такси. **6.** Куда (ты) поедешь на следующей неделе? – В Хиросиму. **7.** На чем поедешь в Хиросиму? – На автобусе. **8.** Приплыл в Японию на корабле. **9.** До Осацкого замка доехал на метро. **10.** На самолете прилетел в Токио. **11.** В воскресенье никуда не ходил. **12.** На чем вы ездили в Москву? – На поезде. **13.** Когда (ты) приехал в Японию? – Приехал 25 марта.

#### ④ Составьте предложения по образцу.

例: おととい・銀行・行きます  
→ おととい銀行へ行きました。

1. あした・京都・行きます → \_\_\_\_\_
2. きのおう・レストラン・行きます → \_\_\_\_\_
3. 毎日・大学・行きます → \_\_\_\_\_
4. 去年・4月・日本・来ます → \_\_\_\_\_
5. 先月・船・広島・行きます → \_\_\_\_\_
6. きのおうの午前・図書館・行きます → \_\_\_\_\_
7. きのおう・8時・家・帰ります → \_\_\_\_\_
8. 先週・火曜日・図書館・行きません → \_\_\_\_\_
9. あさって・郵便局・行きます → \_\_\_\_\_
10. 来月・飛行機・イギリス・行きます → \_\_\_\_\_

#### ⑤ Переведите, указав время действия.

**1.** Г-н Гупта в прошлом году вернулся в Индию. **2.** Вчера лег спать в 9 часов. **3.** В воскресенье никуда не ходил. **4.** Танака, когда ты приехал в Екатеринбург? – В прошлом месяце приехал. **5.** В апреле следующего года я с другом поеду в Японию. **6.** В октябре ездил на Тайвань. **7.** На прошлой неделе мы не учились во вторник. **8.** В позапрошлом году ездил в Киото. **9.** Завтра пойду в супермаркет. **10.** Позавчера ходил в музей изобразительных искусств.

#### ⑥ Переведите следующие предложения.

**1.** Сколько стоит поездка до Кобэ? – 620 иен. **2.** С кем поедешь? – Поеду с другом. **3.** Сегодня какой день недели? – Среда. **4.** Когда ты поедешь в Китай? – В следующем месяце. **5.** На чем поедешь? – На поезде. **6.** Когда (у вас) день рождения? – 15 августа. **7.** Куда пойдешь завтра? – Никуда не пойду. **8.** Позавчера ездил в Киото на синкансэн. **9.** Завтра один поеду на автобусе в больницу. **10.** Вчера вечером пешком вернулся домой. **11.** На прошлой неделе в субботу ездил в гости к другу на велосипеде. **12.** В прошлом году вместе с семьей приехал в Японию. **13.** Куда ты вчера ходил? – Ходил в библиотеку. В библиотеку им. В. Г. Белинского.

## Урок 6

NをV; N(место)でV; Vませんか; Vましょう

### ① Вставьте в пропуски надежные показатели, где это необходимо.

- きのう ( ) 日本語 ( ) 宿題 ( ) しました。  
しゅくだい
- あした ( ) いっしょ ( ) 大阪城公園 ( ) 行きませんか。  
おおさかじょうこうえん
- レストラン ( ) 友だち ( ) ばんごはん ( ) 食べました。
- 今晚、いっしょ ( ) 映画 ( ) 見ませんか。  
えいが
- おとといスーパー ( ) すいか ( ) 買いました。
- 毎朝 ( ) 何 ( ) 食べますか。  
サンドイッチ ( ) サラダ ( ) 食べます。
- 金曜日 ( ) 大学 ( ) 行きました。そこ ( ) 勉強しました。  
べんきょう
- 日本 ( ) 何 ( ) 行きますか。飛行機 ( ) 行きます。  
ひこうき

### ② Переведите, употребляя частицу を.

1. Он пьет чай. Я пью кофе. 2. Ты пьешь кофе? – Да, пью. 3. Ты куришь? – Нет, не курю. 4. Ты пьешь алкогольные напитки (お酒・おさけ)? – Нет, не пью. 5. Завтра с другом буду смотреть фильм. 6. Сегодня вечером буду делать домашнее задание по японскому языку. 7. Пишем хирагану и катакану. 8. Вы будете пить молоко? – Нет, не буду. 9. Мы с мамой каждое утро завтракаем вместе. 10. Я не смотрю телевизор. 11. Арина не ест мясо. 12. Мы закончили работу в 6 часов. 13. Сегодня мы с друзьями играли в футбол. 14. Сегодня утром не ел бутерброды.

### ③ Составьте предложения по образцу.

例: きのう・デパート・ドレス・買います

→きのう、デパートでドレスを買いました。

- 毎日・大学・べんきょうします → \_\_\_\_\_  
くだもの
- あした・スーパー・果物・買います → \_\_\_\_\_
- きのう・魚屋・まぐろ・買います → \_\_\_\_\_  
さかなや
- けさ・美術館・絵・見ます → \_\_\_\_\_  
びじゅつかん え
- ともだち・映画館・映画・見ます → \_\_\_\_\_  
えいがかん
- 来週・おかあさん・喫茶店・ケーキ・食べます → \_\_\_\_\_  
きっさてん
- 山田さん・銀行・働きます → \_\_\_\_\_

Конец ознакомительного фрагмента.

Приобрести книгу можно

в интернет-магазине

«Электронный универс»

[e-Univers.ru](http://e-Univers.ru)